



## **QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**MAGISTRAT DR.  
CONSUELO-PILAR SCERRI HERRERA**

Seduta tat-2 ta' Dicembru, 2009

Avviz Numru. 255/2008

**Josephine sive Josette Zammit**

**Vs**

**Darren Woodhead**

### **Il-Qorti:-**

Rat l-avviz pprezentat mill-attrici nhar is-sbatax (17) ta' Lulju 2008 fejn tablet lil din il-Qorti tikkundanna lill-konvenut ihallasha s-somma ta' €6,988.12 ekwivalenti ghal tlett elef lira maltin (LM3,000) jew somma verjuri li tigi likwidata minn din il-Qorti, rapprezentanti self brevi manu li sar mill-attrici lill-konvenut u dan bejn is-snin 2003 u 2004, liema somma l-konvenut naqas li jirrifondi lura lill-attrici minkejja diversi nterpellazzjonijiet.

Bl-ispejjez inkluz tal-litra Ufficjali datata wiehed w ghoxrin (21) ta' Mejju 2008 u bl-imghax legali kontra l-konvenut ingunt ghas-subizzjoni.

Rat in-nota t'eccezzjonijiet tal-konvenut ipprezentata fir-Registru ta' din il-Qorti nhar it-tmintax (18) t'Awwissu 2008 fejn eccepixxa s-segwenti:-

“1. Illi preliminarjament l-azzjoni attrici hija preskritta ai termini tal-artikolu 2156 tal-Kodici Civili tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta w ghalhekk it-talbiet attrici ghandhom jigu michuda bl-ispejjez kontra l-istess attrici.

2. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, t-talbiet attrici huma nfondati fil-fatt u fid-dritt stante li ma sar l-ebda self brevi manu u kwindi l-ebda ammont ma huwa dovut.

3. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, jispetta lill-attrici ggib prova ta' dak minnha allegat, inkuz izda mhux biss tad-data tal-allegat self, izda wkoll ghas-somma allegatament mislufa w ghalhekk, in vista tan-natura neboluza tat-talbiet attrici 'n kwantu ma huwix specifikat iz-zmien tal-allegat self, l-konvenut eccipjent irriserva li jressaq eccezzjonijiet ulterjuri wara li jkunu ccarati t-talbiet u n-natura tat-talbiet tal-attrici.

4. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost limitatament in kwantu jirrigwarda l-ispejjez fl-ewwel lok, stante t-talbiet ta' l-attrici huma nfondati fil-fatt u fid-dritt dawn ghandhom jigu sopportati unikament mill-istess attrici, u fit-tieni lok in kwantu jirrigwarda l-ittra Ufficjali tal-wiehed w ghoxrin (21) ta' Mejju 2008 l-ispejjez ghandhom jigu sopportati fi kwalunkwe kaz mill-attrici, stante li hija ma setghetx tirrikorri ghal procedura kontemplata fl-artikolu 166 A tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta, kif ukoll stante li l-istess ittra saret kontra Amanda Woodhead, li minnha l-konvenut huwa legalment separat w ghalhekk ma jissustix ir-regim tal-komunjoni tal-akkwisti, fatt maghruf mill-istess attrici u li saret biss sabiex tivvessa u timmolesta u mhux sabiex tikkawtela xi dritt.

5. Salv eccezzjonijiet ulterjuri.”

Semghet lill-attrici **Josephine sive Josette Zammit** tixhed nhar it-tmienja (8) ta' Jannar 2009 fejn spjegat li hija kienet silfet is-somma ta' elfejn u hames mitt lira

maltin (LM2,500) lill-konvenut sabiex jixtri karozza u dan fil-wiehed u tletin (31) ta' Meju 2003. Qalet li hija kienet gabret dawn il-flejjes taghha minn go zewg kontijiet li hija ghandha ma zewg banek differenti skond id-dokumentazzjoni li esibiet bhala Dok. 'A', 'B' u 'C'.

Tghid li dakinhar kienet iltaqgħet mieghu hdejn ir-Riviera ghax kien gadau xogħol pero ma marritx mieghu għal karozza. Sussegwentment kienet silfitu mitt lira oħra (LM100) sabiex jixtri *CD player* peress li tieghu kien insteraqlu. Tghid li silfitu mitt lira oħra (LM100) sabiex jagħtihom ir-ragel t'ohtu ghaliex kien ssellifhom minghandu u kien xeba' jigri warajh. Tghid li hija kienet marret mieghu sabiex din il-persuna tithallas gewwa B'Bugia u li tagħtu mitt lira oħra (LM100) ghaliex kellu bzonn jiehu l-karozza għand il-*mechanic*. Ikkonfermat li tagħtu wkoll mitejn lira oħra (LM200) li harget mill-visa tagħha sabiex jixtri *mobile phone* li kien xtara fil-presenza tagħha (Dok. 'Y').

Ikkonfermat li kienet bagħtet ltra Ufficjali lill-konvenut fil-wiehed w ghoxrin (21) ta' Meju 2008 u esebiet kopja tagħha bhala Dok. 'R' kif jirrizulta a fol. 17 tal-atti.

Stqarret li l-konvenut dahaq biha ghaliex sa dakinhar li xehdet, kien għadu ma hallashiex lura. Mistoqsija jekk haditx dawn l-passi ghaliex kien inqala' incident, hija tghid li ma kienx minnu u li damet biex tipprocedi sabiex tagħtih cans isib impieg. Tghid li sa Marzu 2008 dan kien għadu qed jitlobha l-flus. Tghid wkoll li l-*mobile phone number* tal-konvenut huwa '79594215' filwaqt li dak tagħha huwa '79286123'.

Illi f'din l-istess seduta kien intqal li l-konvenut kien bagħtilha xi messaggi fuq il-*mobile phone* tagħha bhala rikonoxximent tad-debitu tieghu w għalhekk kienet ipprezentat il-*mobile phone* tagħha l-Qorti u dan sabiex jigi analizzat minn espert tekniku.

Illi f'dik l-istess seduta gie nominat Dottor Stephen Farrugia Sacco sabiex janalizza l-*mobile phone* tagħha u sabiex johrog *call profile* tal-messaggi kollha li gew

Kopja Informali ta' Sentenza

rekordjati li saru minn fuq in-numru '79594215' ricevuti minnha.

Illi nhar il-hamsa (5) ta' Marzu 2009 xehed **Dottor Stephen Farrugia Sacco** u esebixxa r-relazzjoni tieghu wara li halef il-kontenut taghha, liema relazzjoni hija mmarkata bhala Dok. 'SFS'.

Minn ezami ta' din ir-relazzjoni jirrizulta li kien hemm certu hbieberija kbira bejn il-kontendenti u li kien ikollhom diversi nkontri. Jirrizulta wkoll li verament l-konvenut kien ghaddej minn xi perjodu hazin u li kien ifittex lill-attrici ghas-soljev, pero ma jirrizulta minn ebda messagg li effettivament l-konvenut qatt irrikonoxxa li ghandu jaghti xi flus lill-attrici.

Rat in-nota tal-konvenut esebita a fol. 84 li permezz taghha pprezenta sentenza moghtija mill-Qorti tal-Appell nhar is-sitta w ghoxrin (26) ta' Gunju 2009 fl-ismijiet **Carmelo Abdilla et vs Frances Gloria Crockford** li ghaliha saret referenza waqt l-udjenza quddiem din il-Qorti.

Rat in-nota tal-attrici pprezentata nhar id-dsatax (19) ta' Novembru 2009 li permezz taghha esebiet fotokopja tas-sentenza moghtija mill-Qorti tal-Appell fl-ismijiet **Giorgio Demarco vs Giovanni Aquilina**.

Ikkunsidrat:-

Illi din il-kawza tikkoncerna talba maghmula mill-attrici sabiex din il-Qorti tikkundanna lill-konvenut ihallas lill-attrici s-somma ta' tlett elef lira maltin (LM3000) rapprezentanti self brevi manu maghmul minnha lilu f'xi zmien bejn is-sena 2003 u s-sena 2004.

Il-konvenut minn naha l-ohra, qed jghid preliminarjament, li din it-talba hija preskritta ai termini tal-artikolu 2156 w ghalhekk it-talbiet attrici ghandhom jigu michuda.

Huwa rilevanti f'dan l-istadju li l-Qorti tghamel referenza ghas-sentenza moghtija mill-Qorti tal-Appell Civili nhar id-

disgha (9) ta' Frar 2005 fl-ismijiet **Austin Psaila vs Lothar Slabick** dwar dak li intqal fuq l-preskrizzjoni.

“Huwa pacifiku li meta tigi sollevata l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni, l-attur-kreditur ghandu ghad-disposizzjoni tieghu, diversi ghazliet possibbli biex jikkombattiha. *Ad exemplum*: **(1)** l-inapplicabilita` ghal meritu tal-kaz tal-preskrizzjoni specifika. Fil-fehma tal-Qorti ma jidhirx li din il-possibilita` giet sew koltivata mill-attur appellant, tenut qies tal-fatt li l-preskrizzjoni bjennali prevvista mill-artikolu 2153, Kodici Civili tikkolpaxxi “*l' azione perrisarcimento del danno derivante dal fatto illecito, e non quello del risarcimento del danno contrattuale, soggetta quest' ultima azione alla prescrizione confacente al determinato contratto*” (**Kollez. Vol. XXVIII P I p 726**). F' materja ta' preskrizzjoni, l-Qorti ma tistax *marite proprio* tindahal fid-difiza tal-parti u tissuggerixxi x' messha kienet il-preskrizzjoni applikabbli ghall-fatti speci tal-kaz; **(2)** is-sospensjoni; **(3)** l-interruzzjoni, jew billi l-attur jiddemustra dan permezz ta' xi att gudizzjarju (Artikolu 2128, Kodici Civili) jew billi juri ghas-sodisfazzjoni tat-Tribunal illi b' certa attitudni tieghu l-konvenut debitur qieghed lilu nnifsu f'sitwazzjoni li jirrendi nkompatibbli l-posizzjoni guridika tieghu mal-presunzjoni kostitwenti l-bazi tal-preskrizzjoni.

F' dan il-kuntest, huma annoverati s-sitwazzjonijiet previsti mill-artikoli 2133 u 2134 tal-Kodici Civili.

Issa r-rikonoxximent stabbilit mill-precitat artikolu 2133 jestrinsika ruhu jew permezz ta' xi dikjarazzjoni esplicita jew bi kwalsiasi fatt iehor li jimplika l-ammissjoni tal-ezistenza tad-dritt. *Ad exemplum*, il-weghda tal-hlas, talba ghad-dilazzjoni tal-pagament, il-hlas akkont (artikolu 2134), l-annotazzjoni tad-debitu f'denunzja tas-successjoni jew f' forma ta' entrata fl-accounts. Jinsab precizat ukoll, kemm fidduttrina legali, kif ukoll fil-gurisprudenza, illi dan ir-rikonoxximent tad-dritt, ghal fini tal-interuzzjoni tal-preskrizzjoni, hu konfigurabbli fir-rekwiziti tal-volontarjeta`, tal-konsapevolezza, tal-inekwivocita`, dejjem b'mod esterjorizzat. Rekwiziti dawn, li hu necessarju li jikkoezistu flimkien fl-istess att.

Jibqa' dejjem imperattiv li l-prova dwar dawn l-istess rekviziti, trid issir mill-attur, billi huwa dan, li jkun qed jikkontrasta l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni tal-kontroparti.

Zgur li mhux mistenni li din il-prova ssir mill-Qorti li, anzi, ghandha l-kompitu li jiddeciedi "*iuxta allegata et probata*". Tajjeb li hawn jigi mfakkar illi, kif drabi ohra deciz, "jekk dwar din l-interruzzjoni hemm konflitt ta' provi, allura l-konsegwenza m'hijjex li ghandha tigi michuda l-preskrizzjoni, imma dik kuntrarja, li ghandha tigi akkolta, peress li l-posizzjoni guridika tkun, li mentri jkun fatt li ghadda t-terminu tal-preskrizzjoni, jkun ugwalment fatt illi l-attur ma ssodisfax lill-Qorti li kien hemm interruzzjoni." (**Kollez. Vol. XXX P I p 989**).

Ghaldaqstant dak li hu mportanti hu, li r-rikonoxximent allegat mill-attur, ikun car u esplicitu (**Kollez. Vol. XXXVIII P III p 723**).

F'dan il-kaz ma kien l-ebda interruzzjoni, ghalkemm l-attrici ittentat tipprova li kien hemm xi rikonoxximent f'xi mesagg mibghut lilha permezz ta' sms.

Iccarat is-suespost, in vista ta' dak li allega l-attur li kien hemm l-interuzzjoni, jigi sottolinejat ukoll li l-accertament tal-ezistenza jew le t'atti validament interruttivi tal-preskrizzjoni eccepita, jikkostitwixxi ndagini ta' fatt rizervat ghall-apprezzament tal-Qorti adit.

F'din il-kawza il-Qorti ghandha biss ix-xhieda viva voce tal-attrici u d-dokumentazzjoni esebiti minnha.

Jinghad li mill-provi dokumentarji jirrizulta li verament l-attrici gibdet somma flus f'Mejju 2003 u cioe aktar minn hames snin qabel ma giet intavolata l-kawza.

Jirrizulta wkoll li l-attrici kienet pprezentat ltra Ufficjali kontra l-konvenut nhar il-wiehed w ghoxrin (21) ta' Mejj 2008 w ghalhekk ukoll hames snin wara li gew irtirati l-flus mill-attrici mill-kont taghha u skond ix-xhieda taghha, moghtija lill-konvenut.

Kopja Informali ta' Sentenza

Ma hemmx dubbju ghalhekk li bejn il-perjodu tas-self u il-perjodu li gew intavolati proceduri gudizzjarji, ghaddew hames snin u konsegwentement l-eccezzjoni ta' preskrizzjoni ai termini tal-artikolu 2156 tal-Kap 16 tirrizulta ppruvata.

**In vista tal-fatt li din l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni qiegħda tigi milqugħa, l-Qorti m'ghandhiex għalfejn titratta l-eccezzjonijiet l-oħra.**

**Għaldaqstant, din il-Qorti qiegħda tilqa' l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni sollevata mill-konvenut u b'hekk tichad it-talba attrici.**

**Bl-ispejjez kontra l-attrici.**

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----